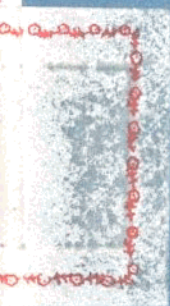


# 经济新闻 写作漫谈

董玉琴 著



JJXWXZ

辽宁大学出版社

# 经济新闻写作漫谈

董玉琴 著

辽宁大学出版社

一九八八年·沈阳

责任编辑 乔 平  
封面设计 刘桂湘  
责任校对 于弘平

## 经济新闻写作漫谈

董玉琴 著

\*

辽宁大学出版社出版（沈阳市崇山西路3段4号）  
辽宁省新华书店发行 朝阳日报印刷厂印刷

\*

开本：787×960 1/32 印张：5.5 字数：90千  
1988年9月第1版 1988年9月第1次印刷  
印数：1—5,000

\*

ISBN 7-5610-0438-9

F·64 定价：1.90元

## 序

现在展现在读者面前的《经济新闻写作漫谈》，是作者董玉琴同志在多年来从事经济宣传和报道的实践中，得出来的体会和心得。毫无疑问，这本小册子中谈到的内容，对我们从事新闻工作和宣传工作的人们来说，都会有很大的参考价值。

党的十一届三中全会以来，伴随着巨大的社会变革，一个商品经济的宏大海洋已经出现在我们的面前，这是当今社会的一个重大变化。人们从未有象今天这样渴求经济新闻和信息，利用经济新闻和信息。这种信息正在变成一个人的、一个企业的、一个社会集团的须臾不可缺少的财富。在这种情况下，作为反映经济基础并为之服务的新闻媒介，经济信息的传播与服务，已成为其最主要的功能。因此，搞好经济新闻的写作就成为一个十分重要的事情。

但是，翻开我们的报纸，就可以看到，我们的经济新闻往往不能满足读者的需要。经济新闻要不就写得数字一堆，枯燥无味；要不就以指导者自居，告诉读者应该这样，不应该那样，而且会议新闻多，领导机关的指示部署多，使人不忍卒

读。其中一个很重要的原因就是，忘记了读者，忘记了群众。

董玉琴同志的这本《经济新闻写作漫谈》，自始至终贯穿了一切为群众、为读者着想的思想，这是这本小册子的立论依据，也是这本小册子的精华。她明确地说：“新闻是供人阅读的，新闻报道的直接效果就是表现在读者的多少上。失去读者的新闻，它的价值就无法体现，它的作用就无法发挥。”因此，“写经济新闻必须想到两条：一是读者是什么样的人。二是读者需要什么。”这就是说，如何从内容到形式都能最大限度地满足读者的需要，是写好经济新闻和一切新闻的唯一标准。

如何最大限度地满足读者、满足群众的需要，这是从事新闻工作的人多年来追求的目标，也是我们新闻改革所要达到的目的。在我们党的新闻史上，曾经有过几次较大的新闻改革，每次改革无不是围绕着这个主题展开的。1942年延安解放日报改版，被认为是我们党报进行的一次卓有成效的改革。怎样更好地满足群众需要，让群众占领报纸舞台并唱主角，无疑是那次改革的一个重要目的。当时的解放日报在《致读者中》写道：“密切与群众联系，反映群众情绪、生活需求和要求，记载他们可歌可泣的英勇奋斗的事迹，反映他们身受的苦难和残痛，宣达他们的意见和呼声。报纸的任务不仅要充实群众的知识，扩

大他们的眼界，启发他们的觉悟，教导他们，组织他们，而且 要成为他们的反映者和喉舌，与他们共患难的朋友。”1956年，我国新闻界又提出了新闻改革。这次改革的目标仍然是群众性，也即如何最大限度地满足读者需要。《人民日报》在当时写的《致读者》的社论中，明确提出：“我们的报纸名字叫做‘人民日报’，意思就是说它是人民公共的武器，公共的财产，人民群众是它的主人”。

党的十三大以来，新闻改革作为政治体制改革的一个重要组成部分又被提了出来。党的十三大报告，为新闻改革明确了总的指导思想，这就是：“重大情况让人民知道，重大问题经群众讨论。”也就是说，新闻改革的最终目的是群众性，是满足群众的需要。人民日报1976年7月2日的《致读者》说的好：“广大读者比过去任何时候更加需要从报纸上获知各个领域的新信息、新事物、新问题，以及党中央对这些新事物、新问题的看法；比过去任何时候更加需要从报纸上获得现代化所需要的新观念、新知识、新技术，比过去任何时候更加需要在报纸上交流思想和经验，比过去任何时候更加需要从报纸上知道世界上发生的新事情。……如何最大限度地满足读者的需要，而且从内容到形式都办出自己的特色来，使读者感到可读、可信、可亲，真正成为他们的益友和知音，这就是我们决心在探索和改革

中加以解决的问题。”

综观我国历史上的几次新闻改革，可以看出，如何更好地为读者，为群众，使他们感到可读、可信、可亲，这就是新闻改革的目的，这也是写好新闻报道，当然也是搞好经济新闻的一个主要标志。

《经济新闻写作漫谈》的作者，始终抓住读者需要什么这条红线，来谈论经济新闻的写作，无疑是十分正确的。这里需要特别指出的是，作者不仅从经济新闻内容的选择上，诸如“寻找与读者距离最近的联结点”、“选择最佳角度”上来最大限度地满足读者需要，而且在写作技巧那一章的叙述上，也处处从读者出发，让读者可读，读了感到可信，感到亲切。

当前，正是商品经济蓬勃发展的时期，也是我国改革进入关键阶段的时期。在这个时期中，人们最最关心的是经济问题（包括生产、流通、物价、工资、市场等等），因此，经济新闻作为宣传党的经济政策，作为信息传播和信息服务，也越来越占有重要的地位。《经济新闻写作漫谈》的出版，如果能对如何写好经济新闻有所裨益的话，那将是作者的最大心愿。

李冀

1988·8·15

# 目 录

## 经济·新闻·经济新闻

- 一、新闻与经济的不解之缘 1
- 二、经济新闻的特点、作用及存在的问题 7

## 内容的选择

- 一、寻找与读者距离最近的联结点 13
- 二、选择最佳角度 26
- 三、怎样从会议中寻找经济新闻 33
- 四、巧用知识和背景材料 47
- 五、如何进行深度报道 56

## 写作的技巧

- 一、做好“翻译”工作 63
- 二、数字的妙用 70
- 三、语言的艺术 83
- 四、结构的安排 104
- 五、幽默在新闻中的运用 121

## 记者的素质

- 一、要有较高的理论修养和政策水平 131
- 二、要有调查研究和社交能力 139
- 三、要有渊博的知识 154
- 四、要有创造性思维 162
- 五、要有语言表达能力 165

## 经济·新闻·经济新闻

经济体制改革的深入发展，使得以反映经济改革为主要内容的经济新闻也倍受人们重视。经济新闻是新闻的重要组成部分，也是人们生活中不可缺少的内容。尽管经济新闻的身价在与日俱增，但目前的经济新闻写作并不尽如人意。经济新闻与经济是怎样的关系？经济新闻又与其它类别的新闻有什么不同？它自身有什么特点？怎样才能把经济新闻写得生动、活泼？这不仅是新闻学应研究的课题，也是广大记者、通讯员所渴求解决的问题。

### 一、新闻与经济的不解之缘

新闻与经济，一个属于上层建筑领域，一个属于经济基础范畴。两者的性质、作用、归属完全不同。但因经济新闻涉及到经济工作的具体内容，所以许多记者、通讯员在写经济新闻时，往往把经济新闻与经济工作等同起来，使得经济新闻难以摆脱枯燥、乏味的困境。我们彻底探求一下新闻与经济的关系，为的是在采写过程中能够处理好两者关系，使经济新闻充满生机，显示出自己的特色。

## （一）新闻起源于劳动

新闻是怎样产生的呢？从新闻必须真实这个特性可以得出这样的结论：新闻不是某个记者、某个报社、某个政府编造出来的，新闻是客观存在。

什么是客观存在呢？用历史唯物主义的观点来解释，客观存在就是人类社会活动。而劳动是人类生存的最基本的社会活动。人们在劳动中必然要结成相互依存的社会关系，否则生产就不能发展，甚至连简单的再生产也难以维持。追溯到原始社会，人们在生产生活中，是通过手势、呼喊和交谈等多种方式传递各种信息，保持相互联系的。人们相互传递的这种重要的、及时的、前所未闻的信息就是新闻的前身。因此，从新闻的起源来看，没有人与人之间的劳动联系和社会交往，也就不会有新闻。从这个意义上来说，劳动不仅创造了人类，创造了语言，创造了文字，劳动也创造了新闻。

如果说经济活动是人类社会最基本的活动，那么新闻便是沟通人们在活动中相互联系的桥梁。

最早人们传递消息是借助于声、光、火。比如，我国古代，一些国家在山头上设置烽火台，发现敌情便立即点燃烽火报警，后方的人们在很远的地方就能看到火光，采取应战措施。后人关于“周幽王烽火戏诸侯”的传说往往是从道

德教育方面来理解的，其实这一故事对新闻工作者也颇有教益。

早在春秋战国时期，昏庸的周幽王为了博得宠妃褒姒一笑，没有敌情却下令点燃烽火台。各地诸侯见到烽火，以为有外敌入侵，立即带兵马赶来，但不见一个敌兵。他们发现这原来是周幽王开的一个玩笑后，气坏了。后来外族果真入侵，周幽王再次点燃烽火台，可是诸侯们怕上当都按兵不动。结果敌兵攻入京城，杀死了周幽王，掳走了褒姒，周灭亡。

这个故事不仅告诉人们，在古代人们是利用烽火传递信息的，而且告诉我们，消息的传递速度要快，内容要准确。真实、准确是新闻的生命。

（二）新闻事业是经济发展到一定阶段的产物

新闻的传播最初阶段全靠口传、烽火、擂鼓等手段，传播的距离和速度有限。新闻更广泛的传播必须借助于一些工具来进行。在文字出现以后，新闻的传播方式从口传发展为手写了，“信札通信”便是最早的报纸雏形。随着文字的产生，新闻的传播也随之而迅速和广泛了。在造纸术和印刷术发明之后，新闻的传播又从手写发展为印刷了。造纸术和印刷术的发明和发展为报纸的诞生奠定了物质基础，而经济技术的发展使人们更需要相互交流情况，了解行情。报纸便是在这种经济基础和社会需要的条件下诞生的。据考

证，世界上最早“在欧洲民间的信札通信加以经济上的要素而成今日报纸的基础”。“八九世纪，通信范围渐次扩大，又加以商业上必要的通信要素，而地中海沿岸的商业中枢都市，就成为“信札通信”的中心地。一直到16世纪，在罗马及威尼斯地方，竟然有同一内容的通信，居然日日预约贩卖而生出所谓报馆及新闻记者的新生物。”由此看来，不但报纸的产生与经济有着不可分割的联系，报纸的内容也大都是商业通信和与商业联系密切的经济新闻。后来由于政治变动直接影响到生产和商业往来，报纸上才又出现了与经济有关的政治新闻、社会新闻及副刊。

新闻与经济结下了不解之缘，还不仅仅因为新闻是伴随着劳动而产生的，更因为新闻也是伴随着经济的发展而发展的。

新闻的传播从口传发展到书写、印刷报纸，后来又发展到广播、电视，使新闻传播成为一个系统的新闻事业，这些都与经济的发展息息相关。比如工业技术和现代化交通工具的发展使得报纸得以发展到用机器大规模地印刷和迅速地发行。而无线电技术的发展使新闻又增添了新的传播手段——广播和电视，这时空间已阻止不了新闻的传播了。自有广播电视后，新闻做到了四海一家。

新闻事业是对从事新闻宣传的一系列机构的总称。其中包括报纸、广播、电视等。新闻事

业从无到有发展壮大的过程可以看出，新闻事业既是社会生产发展到一定阶段的产物，又是社会需要的产物。它的发展变化都受着整个社会经济的制约。

### （三）经济是新闻报道中的一个“大户人家”

经济是社会的基础，它关系到每个社会成员的生存和生活。人们的衣食住行、喜怒哀乐无不与经济问题有关。一个国家经济发展的快慢将直接影响到人民生活水平的提高，社会秩序的安定和国家政权的巩固。经济渗透到社会的各个角落，无时不在。而以反映现实为己任的新闻工作者，自然要把经济作为报道的主要内容。

十月革命胜利后，列宁规定无产阶级报纸的任务是：“由主要报道政治新闻的工具变成对人民群众进行经济教育的重要工具。”并创造性地提出“少谈些政治”，“多谈些经济”的口号。“老一套的政治鼓动——政治喧嚷——占有篇幅太多了，新生活建设方面种种事实的报道占的篇幅太少了。”列宁在《生产宣传提纲》一文中说：“生产宣传应当重新放在第一位”、“减少政治方面的篇幅，扩大生产宣传栏”（列宁全集31卷365页）。在列宁、斯大林时期，苏联的报纸在宣传社会主义建设方面是十分具有吸引力的，报纸成为社会主义经济建设的鼓舞者和组织者。

新闻事业作为上层建筑的重要方面，对于经济建设历来有着十分重要的作用。在经济改革深入发展的时候，新闻应如何适应经济改革的形势，为经济发展服务。南斯拉夫是东欧经济改革的先行者，南通社在东欧率先开发经济新闻。他们成立经济新闻部，把经济新闻从各个编辑部集中起来，归口经济部统一编发。经济部不仅发布各类经济新闻，满足社会的普遍需要，从宏观上通过舆论影响经济改革，而且把工作的触角伸向各个经济部门和全国各大中小企业，用电传或电脑直接向国内各家企业及时提供各种经济信息。经济部还编印出版八十多种不同专题的经济参考资料，在经济部门和企业中发行。为了更广泛地获取世界各地的经济新闻为国内经济改革服务，1985年9月南通社在贝尔格莱德发起成立不结盟国家经济联社。有五十多个国家通讯社参加，大大加强了南通社与其它国家通讯社在经济交流方面的合作。（摘自《新闻业务》）

我国尽管很早就提出了从政治斗争转向经济建设的战略转移任务，但是长期以来受到左的干扰，未能贯彻。1957年以后，几次大的政治折腾使经济报道大大削弱。党的十一届三中全会以后，经济体制改革日趋深入，加强经济报道的问题也日益突出起来。经济报道几乎成为所有报纸最重要的内容。但是从目前经济报道的现状来看，还很不适应形势发展的需要。仅从通讯员

来稿的情况看，《工人日报》每年收到经济新闻稿件近二万份，能够采用的仅占3%。而从采用的稿件来分析，好新闻的比例更是微乎其微了。再从全国评选出来的好新闻来看，1981年经济新闻占20%，1985年经济新闻占30%，经济新闻的好稿比例虽有上升，但仍然太少。

新闻是供人阅读的，新闻报道的直接效果就是表现在读者的多少上。失去了读者的新闻，它的价值就无法体现，它的作用就无法发挥。为了使经济新闻占有更多的读者，改进经济新闻的写作，提高经济新闻的质量，这是新闻工作者义不容辞的责任。一位读者曾感慨地说：如果看经济新闻象看社会新闻一样轻松，象看小说一样有趣就好了。经济新闻能否写成象小说一样富有情趣还有待进一步探索。但是，新闻的重要、及时、新鲜、真实等特性往往比小说更能吸引读者，震动读者。这就是新闻特有的优势。因此，作为一个报道经济的新闻工作者应该学会运用新闻的这一优势，认真研究经济、研究生活、研究读者。把经济新闻写得生动、活泼、真实、感人，使它成为人们生活中不可缺少的一个内容，让人们把阅读经济新闻作为一种享受，而不是一种被迫的行动。

## 二、经济新闻的特点、作用及存在的问题

### （一）什么是经济新闻

要给经济新闻下定义，首先要知道什么是新

闻。尽管无产阶级和资产阶级对什么是新闻的定义一直争论不休，但对于新发生的重要事实才是新闻这样一个原则的看法基本上是一致的。新发生的——要求新闻具有及时性；重要的——要求新闻具有显著性；事实——要求新闻必须具有真实性。这一定义概括了新闻的最本质的特征。

照此推理，经济新闻就是关于经济方面新发生的重要事实的报道。

## （二）经济新闻的内容、特点及其作用

新闻大都是从事物本身的状况、内在联系和事物的外部关系两个方面来传递信息和宣传党的路线方针政策的。从经济报道来说，事物的本身状况和内在联系包括这样几个内容：1. 各行各业的生产、流通、分配、消费等情况。2. 建设成就。3. 先进人物及典型经验。4. 揭露经济工作中存在的问题。事物的外部联系大体包括三个方面：1. 和国家的关系。2. 和人民的关系。3. 互相关系，即各行各业之间、工业与农业、交通、文教之间的关系等。

经济新闻由于涉及经济工作多，因此除了具有一般新闻必须具备的真实、重要、及时等特点外，还具有政策性强、社会性强、业务性强等特点。

经济新闻作为信息的传播离不开政策。政策是经济报道的灵魂。但是宣传好各项经济政

策并不等于只是把政策条文简单地搬上报纸，而是要通过对生产、生活中的大量事实的报道来体现经济政策。让人们在接受事实的同时也就接受政策的宣传。

经济报道涉及的领域很宽，因此具有广泛的社会性。但是具体到某个行业的报道，又涉及业务问题较多，业务性很强。因此经济报道要善于避免由于业务强而带来的枯燥难懂的弊端，而力求达到使广大读者普遍感兴趣，这样一个社会效果。

经济新闻的作用就是传播经济信息，并通过对各项经济政策的宣传，对建设成就、先进典型的宣传，来反映社会主义经济发展的客观规律，达到教育人民、鼓舞人民、组织人民满怀信心地进行经济建设和经济体制改革的目的。同时，经济新闻还起着舆论监督的作用。不怕内部通报就怕公开见报。通过新闻报道揭露经济工作中的问题，是一种无法代替的监督形式。

经济新闻的体裁包括消息、简讯、通讯、特写、专访、述评、综述、评论、调查报告、工作研究等。

### （三）经济新闻的现状及存在的问题

经济工作的特点就是专业性问题多、技术术语多、数字多。而经济工作的成绩与缺点、先进与落后等等又往往体现在技术、数字和一些专业生产的问题之中，这就给经济报道带来一定困